



КОРОТКІ ВІСТІ

П'ятниця, 31 жовтня 1969

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ЗАЯВИВ провідникам зорганізованого робітництва, що він і надалі підтримує свою давнішу думку, що робітництво повинно у своєму власному інтересі не вимагати тепер завеликих заробітних платень, бо це було б перешкодою для приборування інфляції, що є в програмі республіканського Уряду. Президент розмовляв в цій справі з головою Американської Федерації Праці — Конгресу Індустріальних Організацій Джорджем Міні. Присутній був на цій конференції секретар праці Джордж П. Шульц. Міні заявив, що робітництво вимагає більших платень, бо внаслідок інфляції зменшилася купівельна сила їхніх заробітків.

ЛІБЕРАЛЬНІ КОНГРЕСМЕНІ СТАРАЮТЬСЯ поширити ту реформу закону про обов'язкову військову службу, яку запропонував президент Ніксон. Президент Ніксон віс прохот до Конгресу, щоб до військової служби покликували за допомогою жеребкування тих 19-річних юнаків, яких військові комісії визнають за фізично й умовою здібних до служби у збройних силах країни. Студенти академічних шкіл могли б діставати відкладення на 4 роки покликання до служби у збройних силах. Конгресмени Роберт Л. Лейтстат із Каліфорнії та Аллард К. Левенштейн з Нью-Йорку, 12 інших демократів лібералів хочуть повної зміни закону про обов'язкову службу та планують скасувати привілей студентів просити про відкладення військової повинності. В Сенаті нема виглядів на це, щоб цього року схвалити реформу закону обов'язкової служби.

ГОЛОВА СЕНАТСЬКОЇ КОМІСІЇ в справі харчування і людських потреб сенатор Джордж С. МакГоверн, демократ із Південної Дакоти заявив, що Уряд повинен подбати про те, щоб окремий федеральний хімічний центр випробовував щодо безпеки для людського здоров'я всякі добавки до харчів, ліки та хімікалії, якими нищаться комахи. Його критика теперішнього стану виникла внаслідок того, що тепер нема певності щодо нешкідливості добавок до харчів, як це видно з того, що треба було заборонити ажибавити штучне солодидо т. зв. "сайкламейт" та "моносоціом глутамейт", бо перше з них спричиняє гістерію в тварин, а друге пошкоджувало мозок в мишей.

ПАЛАТНА КОМІСІЯ СПОСОБІВ І ЗАСОБІВ схвалила законопроект, згідно з яким 4 мільйонів нефармацевтичних робітників зможуть користатися з допомоги для безробітних. Тепер коло 60 мільйонів робітників зі всіх 76 мільйонів затрунених мають право на федеральну допомогу на випадок безробіття. Закон про забезпечення на випадок безробіття схвалено 30 років тому. Новий законопроект обіймає такі категорії робітників, що зможуть користатися з забезпечення на випадок безробіття: працівників неприбуткових організацій, робітників, що працюють в постійних підприємствах і коледжах, продавців та затрунених в малих фірмах й інших.

У СВІТІ

ЗСА І СОВЕТІ ЗРЕВІДУВАЛИ текст пропонованого ними міжнародного договору проти використання морського дна для закладання атомової зброї. Вони вирішили, згідно з іншим, права закладати "вето" проти пропозиції, згідно з якою іншими членами Конференції розробляється чи Генеральної Асамблеї ООН, та погодилися, щоб пішла 5-ох років перевести перегляд того договору з погляду його практичної цільності. Проти різних постанов того договору, устаткованого між ЗСА і Совєтським Союзом, застерігалися Канада, Індія, Пакистан, Аргентина, Швеція і Югославія, а представник Бразилії заявив, що він продовжуватиме опозицію проти того договору на Генеральній Асамблеї ООН.

МІЖНАРОДНИЙ РОЗ'ЄМНИЙ СУД відмовив прохання Франції, щоб вона могла розкопати масові могили жертв нацистського терору в Берген-Бельзеку, щоб похоронити там французів, перевезених до Франції. Голова того 9-членного суду швед Гуго Вікстром заявив, що хоча можна зрозуміти аргументи Франції, яка покликала на договір з Німеччиною з 1954 року про право Франції перевезти тіла французьких жертв гітлерівського терору, проте до того суду надійшли тисячі листів від родичів похоронених в масових могилах кривих, щоб дозволити їм спочивати у вітчизню сні й не розкидувати їхніх тілних залишків. Суд прихилився до того аргументу.

ОПОЗИЦІЙНІ ПОСЛИ В ЗАХІДНОНІМЕЦЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ (Бундестагу) виступили з гострою критикою пропозиції теперішнього канцлера Віллі Брандта, щоб Західна Німеччина визнала Східню Німеччину, як окрему суверенну державу. Вони заявили, що цього роду план неможливо підважити основи німецької державності взагалі. Зокрема рішуче виступав проти Брандта його попердин на становищі канцлера Курт Горґ Кішґер. Пропозиція Брандта визнати Східню Німеччину була висловлена у зв'язку із планованою Брандтом зміною політики у відношенні до комуністичних країн Східньої Європи.

ПРОГОЛОШЕНА В ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ АМНЕСТІЯ охопила понад 300 політичних противників режиму президента Нгуєна Ван Тіє, між ними також видатного буддистського ченця Тіха Тієна Мієна, що був уз'янений у березні цього року за агітацію проти військової служби і підтримку дезертирів. Проголошено про амністію з нагоди Національного Дня Південного В'єтнаму, що припадає на суботу 1 листопада ц. р. Водночас із цим південнов'єтнамський режим звільнив 88 полонених воїнів В'єтконгу.

В ЛІВАНІ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ БОЇ між військами ліванського уряду і палестинськими партизанами. Об'єднана Арабська Республіка подала до відомо, що вона погодилася започаткувати переговори між урядом Лівану і повстанцями, щоб довести до закінчення конфлікту.

ДО ГОНІ КОНГУ ПРИБУЛО СЕМЕРО НІМЦІВ — західнонімецьких техніків і членів їх родичів, що були в'язні протягом 14 місяців у Комуністичному Китаю, куди вони прибули на працю за згодою комуністичного уряду. Формально їх не обвинувачували в ніяких злочинах, а тільки заявляли, що їх тимчасово притримують у зв'язку із митною перевіркою.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ООН У ТАНТ ПЕРЕСТЕРІ проти давшого толерування такої ситуації на Близькому Сході, яка погрожує перетворитися у "100-літню війну". У Тант виступив промову на бенкеті Морської Ліги у Вальдорф-Асторії в Нью-Йорку.

У 51-і РОКОВИНИ ЛИСТОПАДОВОГО ЗРИВУ

1 ЛИСТОПАДА

Кривавим листом котить надоліст —
і серце прагне знов далеких візій:
Щоб понад нами знову пронеслися
бої одважні і залізні.

Щоби дзвеніли списи і шаблі
і жах вогню будив до дня оселі,
щоб ісходило сонце на землі
в вінку шрапнелів.

Щоб місто знов під зоботи ватаг
коври стелило і стяги шовкові,
щоб в синім небі стріжка золота
благословила наших крові.

Богдан Кравців

ПРЕЗИДЕНТ ПРОСЛАВЛЯВ РОЛЮ НАЦІОНАЛЬНИХ ГРУП В ЗСА І ОБІЦЯВ ЇМ ПІДТРИМКУ

Вашингтон. — "Американці чужинського роду виявляють великий патріотизм у найкращому розумінні цього слова. Вони люблять батьківщину своїх батьків і люблять Америку. Хоч у співпрацювати з усіма тими національними групами" — заявив президент Річард М. Ніксон до кругло 250 республіканців із 29-ох різних національних груп, зібраних у Вілому Домі в четвер 30-го жовтня ц. р. Президент, який промовляв без ніякого клаптика паперу у руці, зазначив на вступі, що він розуміє вагу національних груп в Америці без уваги на партійну, республіканську чи демократичну приналежність. Але він дякував за підтримку всім тим членам національних груп, які були активними в його виборчій кампанії у 1968 р. чи голосували за нього. Він радий, що в Америці існує аж так багато різних національних груп, бо вони збагачують американську культуру й звичай та формують єдиний американський спосіб життя. Він: "гордий, що має віце-президента з грецького роду, який робить велику роботу для Уряду". Президент ствердив, що сам він мав маму ірландку, а батько мав німецьких предків. Більшість американців походять з якоїсь європейської нації. Спадщина Америки багата аласне завдяки тим іммігрантам. Президент признав, що йому не дуже подобається термін "етнічні групи", проти якого дехто застерігається. Тому він во-

Підкинена бомба і пожежа пошкодили устаткування „Народної Волі“

Зі Скрантону в останній хвилині інформують, що вночі з четверга на п'ятницю, 31-го жовтня, там невідомо ще винуватки підкинули "коктейль-бомбу до приміщень відомого українського тижневика „Народна Воля“. Бомбу підкинено через вікно до друкарні. Виникла пожежа, яка спричинила пошкодження приміщення з ладів ліноготи та інші машини і знищили тото-

В Бана Луці згинуло дев'ять осіб

Бана Лука, Югославія. — Всупереч дотеперішнім даним, подано тепер до відомо, що внаслідок землетрусу і спричинених ним руйнувань згинуло дев'ять осіб. У висліді проведеного в чотири дні після землетрусу перегляду знищених встановлено, що майже 80 відсотків усіх будинків в Бана Луці були зруйновані і їх мешканці му-

стимуть жити протягом місяців у шатрах. Понад двадцять тисяч осіб, в тому числі шкільні діти і старші особи, були евакуйовані. Рятівні бригади далі ведуть розшуки за загинулими в руйнуваннях домі. Місто Бана Лука, 200 миль на захід від Београду, нараховувало 60,000 осіб, в тому також українців.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО В ЧІКАГО

Чикаго. — Велика Українська Громада відзначити Листопадові Роківини окремим Листопадним Святком, що відбудеться тут в неділю, 9-го листопада о год. 3-ій по полудні в залі Школи Шопена. Святочну промову виголосить д-р Віллен Шандер. Прибуток з імпрези призначений на Дар для Українських Інвалідів.

В УВАН ВІДБУДЕТЬСЯ ДОНОВІЛЬ ПРОФЕСОРА ІВАНА БАКАЛА

Нью-Йорк. — Українська Вільна Академія Наук у ЗСА влаштує в неділю 2 листопада ц. р. наукове засідання Комісії для дослідів над пореволюційною Україною і Совєтським Союзом. Під час засідання проф. Іван Бакало виголосить доповідь на тему: "Проблема релігії в системі освіти в Совєтському Союзі". Відбудеться засідання в приміщеннях УВАН при 206 Вест 100-та вул. в Нью-Йорку. Початок о год. 5-ій по пол.

УКРАЇНЦІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ В НАРОДНОМУ ФЕСТИВАЛІ В ЧІКАГО

Чикаго, Іл. — В дні 1 і 2 листопада в порту "Ней-вір" відбудуться, як і щороку, Народний Фестиваль з участю етнічних груп, що репрезентують містечтво й культуру різних країн світу. Цього року там виступатимуть представники й ансамблі від понад 30 різних народів. Офіційно Народний Фестиваль відкриє посадник Чикаго у неділю о 10-й г. ранку. Українці також беруть участь у цьому Фестивалі, що притягає завжди багато тисяч глядачів.

В ФІЛАДЕЛЬФІ ПЕДАГОГІЧНИЙ СЕМІНАР

З доручення двох Шкільних Рад, а саме Шкільної Ради Української Православної Церкви ЗСА і Шкільної Ради УККА відбудеться педагогічний семінар в Філадельфії, Па., в неділю 16 і 30 листопада ц. р. від год. 2-ої по полудні до 6:45 вечері, в Платовому Домі, на розі вул. 10-ої і Дункан. (Докладні інформації про т. подано вже в „Свободі“ з 4 жовтня ц. р.) Згідно з вирішенням керівництва семінару, в ньому повинні взяти участь всі кваліфіковані і некваліфіковані учителі та практиканти шкіл українознавства, з Філадельфії й околиць, в тому і з Балтімор й Вашингтону, що приналежать до згаданих Шкільних Рад. Керівництво семінару запросило до спів-

КЕГЛІ І МОРФІ БУЛИ НА 10-МУ КОНГРЕСІ

Нью-Йорк. — Між членами американськими гостями, які вітали Десятий Конгрес Американських Українців була відомою конгресменом Зіллям Т. Кеглі з Нью-Йорку та Джан М. Морфі з Нью-Йорку. Конгресмена Кеглі, який є тепер республіканським кандидатом на губернаторство стейту, представляв американ на Конгресі делегатом п. Демидюк в неділю, 26-го жовтня, під час пленарної сесії.



„1 Листопада 1918 року у Львові“
Малюнок Едварда Козака

Уряд здійснюватиме об'єднання шкіл згідно з рішенням Найвищого Суду

Вашингтон. — Президент Ніксон заявив в Вілому Домі, що ним очолюваний Уряд здійснюватиме об'єднання шкіл для білих і негритянських учнів згідно з рішенням Найвищого Суду ЗСА, це значить „негайно“, а не з відкладанням на пізніше, на що був погодився недавно Департамент Справедливості. Найвищий Суд ЗСА вирішив справу апеляції, яку внесли були представники негритянського населення зі стейту Міссісіппі проти того, що суд був дозволити не об'єднувати поки що шкіл в 33-ох шкільних

районів того стейту. Президентова заява в справі об'єднання шкіл тотожна з заявою головного прокуратора Джана Н. Мітчелла та секретаря Здорова, Освіти і Добродійності Роберта Г. Фінча. Ці секретарі заявили, що не буде конституційної кризи внаслідок того, що не буде негайного об'єднання як цього вимагає судейська частина Уряду. Пресовий секретар Вілому Дому Рональд Л. Ціглер ясно заявив, що „Уряд здійснюватиме рішення Найвищого Суду“ і дбати про негайне об'єднання шкіл.

Ніксон пропонує закон про охорону споживачів

Вашингтон. — Президент Ніксон віс до Конгресу законопроект про охорону споживачів, який прихильники Уряду назвали „Біллом оф-райт“ консументів. Та відомий оборонець споживачів Радф Нейдер заявив, що урядовий проект недостатній. Найважливішим пунктом урядового проекту є те, що споживачі можуть об'єднува-

ватися в групи та спільно вносити скарги до суду, домагаючись відшкодування за шкоди, спричинені обманом продавців. Федеральна Торговельна Комісія має дістати більші повноваження для оборони споживачів. При головному прокураторові мав би бути зорганізований новий Уряд Споживчих Справ, який мав би допомогти споживачам.

Американець, норвежець і англієць дістали нагороди Нобеля з фізики

Стокгольм. — 40-річний професор теоретичної фізики в Каліфорнійському Інституті Технології Мюррей Жел-Ман, дістав нагороду Нобеля за праці з ділянки органічних молекулів, причому свій перший науковий твір він оприлюднив, коли мав 24 роки, а в два роки пізніше його покликали до названої вгорі високої школи. 51-літній англієць Дерек

Г. Р. Бартон, професор в Імперському коледжі науки й технології в Лондоні, дістав нагороду з ділянки органічної хемії, а 72-літній емеритований професор університету в Осло Од Гастель дістав нагороду Нобеля з ділянки за „розвиток і застосування концепції згідності у хемічних процесах“. З кожною нагородою пов'язана сума 73,000 дол.

У Каліфорнії вийшла „Ювілейна книга Українського Культурного Осередку“

Лос Анджелес, Каліф. — На відзначення 25-ліття організованого українського життя і 10-ліття заснування та праці Народного Дому в Лос Анджелесі вийшла за редакцією Івана Овечка великого формату книжка на 252 сторінки „Ювілейна Книга УКО“, з багатьма фотографіями. У передмові ред. І. Овечка сказано, що книжка вийшла спільними зусиллями всіх існуючих в Лос Анджелесі українських церковних і світських організацій, праця яких широко відображена в цьому виданні,

Ладж пропонує вести дальші переговори за закритими дверми, в'єтнамські комуністи не погоджуються

Париж. — Амбасадор Генрі Кебот Ладж, голова американської делегації у в'єтнамських переговорах в Парижі виступив в четвер 30 жовтня ц. р. з пропозицією, щоб дальші — досі цілком безуспішні переговори — відбували не прилюдно, а за замкненими дверми, в обмеженому крузі представників кожної із сторін. Подав таку пропозицію Генрі Кебот Ладж на сороковому з черги пленарному засіданні, стверджуючи, що вже найвища пора вийти з безплідних розмов і започаткувати серйозні переговори в справі миру у В'єтнамі. Мало б відбутися таке засідання 4 листопада ц. р. після того, як президент Ніксон виступив із промовою в справі миру у В'єтнамі. Провідник північнов'єтнамської делегації Хуан Туї відкинув з місця пропозицію Ладжа, засуджуючи її, як комуністичним звичаєм, за нову спробу „камупфляжу“. І намагання уряду З'єднаних Штатів Америки „обдирати публічну опінію“ про справжні цілі ЗСА і про їх



Генрі Кебот Ладж

небажання закінчити війну і вивести свої війська з Південного В'єтнаму. Замість того Туї пригадав свою пропозицію з 16 жовтня ц. р., щоб ЗСА започаткували „приватні розмови“ з „тихочасним революційним урядом“ цілі ЗСА і про їх

СВОБОДА

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly 65¢.

Статті підписані їх авторами, не несуть відповідальності за зміст редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Пам'ятаймо про Листопад

Відзначення світлич роковин Листопадового Зриву вже десятки років належить у нас до загальнонаціональних свят, до наших національних великоднів. І напевно не одному з нас, головно з-поміж політападових генерацій, приходила думка, чи справді потрібно продовжувати традицію Листопадового Світа, чи не включити б і „схомувати“ святкування поодиноких річниць великих історичних подій в одне загальне і всеобіймаюче національно-державне свято, у зв'язане з роковинами 22-го січня Свято Української Незалежності, що відтеркалося сьогодні і відтеркаватиме у майбутньому найвищі прагнення українського народу.

Можна з певністю передбачити, що в майбутній вільній і незалежній Українській Державі також і справа одної великої, і всеобіймаючої національно-державної річниці буде наладнана відповідним державним актом. Та поки це не станеться, Листопадні Роковини цілком певно заслуговують на те, щоб їх історичне святкування продовжувати так само, як і роковини 22-го січня та Шевченківські роковини. На це є багато причин і переконливих аргументів.

Листопадний Зрив був блискучим здійсненням актом знаменитості стратегії. Подумати тільки: відірвана від свого материка частина народу, що віддавна перебувала під подвійною, бо польською і австрійською окупацією, спромоглася на те, щоб впродовж однієї ночі розорвати окупанта і встановити свою владу в своїй столиці і вкотре в цілому краю організувати свою адміністрацію. Факт, що „востаніє не було сили“, ні в чому не притягало до уваги, що це було не востаніє, а виступ, який ставив перед собою завдання перерізати такий державно — правну приналежність тієї етніографічної української землі до великого всеукраїнського материка.

Щорічні святкування Листопадних Роковин мають своє оправдання і в теперішньому положенні України під колючою — московською окупацією, як і для безперервних змагань українського народу до волі і незалежності. В таких актах, як Листопадний Зрив і 22-го Січня, нарід і всі його генерації мають найсвітліші приклади та найбільшу заохоту.

Пам'ятаймо про Листопад!

Облудні гасла

Хоч правда, каже приказка, і впливає нагору з води, її все таки якийсь час можна захоувати від людського она. Вже 52-й рік таку операцію провадить ЦК КПСР у Советському Союзі: називаючи білого чорним чи гіркого солідним — завжди на порядку дня Москви. Найвиразніший приклад такого відношення до правди дають „Заклики ЦК КПСР до 52-ї річниці Жовтневої революції“, надруковані у всій советській пресі. Цьогорічні гасла ЦК КПСР трохи відійшли від гасел з попередніх років: у них ще більше відбивається колонізаторсько — імперіалістична суть СССР, як новачасної російської імперії.

Багато гасел присвячено „змичненню світової соціалістичної системи“ та закликом до сателітичних комуністичних партій, щоб вони змичували оту „світову соціалістичну систему“, іншими словами — не допускати до відходу від Москви. Доктрина Брежнєва підкреслена в гаслі „Хай розвивається і міцніє світова соціалістична система — історичне завоювання міжнародної робітничої класи!“ Але інше гасло, поставлене аж на 46-му місці з усіх 57, показує, що насправді комунізм, робітничка класна та подібні атрибути потрібні ЦК КПСР лише як димова заслона. Це — гасло Маркса й Енгельса, теоретиків комуністичного вчення, „Пролетарі всіх країн, єднайтеся!“ Шкодо самих пролетарів у СССР, то ЦК КПСР закликає їх: „Вище прапор соціалістичного змагання за дотрочку виконання п'ятиріччя!“ До того ж ЦК КПСР закликає а селян, а в зверненні до інтелігенції вимагає збільшення відданості комуністичній партії, партійності в місцевості тощо.

Як і щороку, в перших гаслах ЦК КПСР йдеться про „великий советський народ“. Та вже 10-те гасло визнає, що в СССР є не один советський народ, а народи: „Хай вічно живе і процвітає братерська дружба і неперорна єдність народів СССР!“ У гаслі ч. 55 знову згадується про „наше діло України“. Ось це і наповнює заклики до єдності виявляють занепокоєння ЦК КПСР зростанням напруження в самому СССР на тлі господарської убогості і нерозв'язаного національного питання.

ПЕРШОЛИСТОПАДОВА НІЧ 1918 Р. У ЛЬВОВІ

У роковини Листопадового Чину помітний був львівський український щоденник „Новий Час“, ч. 245, з 1 листопада 1934, цей щоденник споглядає активне учасниця тієї історичної події, колишнього поручника Української Галицької Армії, д-ра Миколи Коновальця (псевдонім М. Зашкляк), п. 3. Перший Листопад у Львові.

Реданція Дня 31-го жовтня 1918 р. вполудне повідомляла мене в старшинській столовній бл. п. чотар Володимир Баб'як (головний учасник героїської оборони львівської пошти), що ввечерю у його помешканні при вул. Якуба Штемета відбувається дуже важна нарада нашого підпільно-військового гуртка, на яку мусять явитися безумовно всі його члени.

На цю нараду запрошено теж і тих старшин-українців підпільної військової організації, але щодо яких мо-

Іван Поретко

ПЕРШО ЛІСТОПАД

Від 1-го листопада 1918 року минає 51 рік. Але 1-й листопад належить до того роду історичних дат, що стають тим величезнішими, чим більше від них віддаляємося в часі. Чим далша перспектива, тим дорожчою, ціннішою для нас стає ця відома подія. 1-й листопад, так само як день 22-го січня, є символом державницької зрілості українського народу, символом рішення боронити свою волю з зброєю у руках, символом Соборної Української Держави.

Наша державність на Галицькій Землі закінчилася з княжою добою в XIV столітті. Далі йдуть століття бездержавності, століття боротьби за збереження українського характеру тієї землі. Виховування в національному дусі нашого народу, зацелювання йому української державницької, поборовавши наслідки занепокоєння нашими ворогами московськими — це те, що вважали етапи, що й пройшли за Галичину, щоб крізь суртовину першої світової війни дійти до переломового історичного чину.

1-й листопад 1918 року це був стихійний зрив, це був добре підготований і разково проведений акт відкритої української державності в модерних формах.

Підготовка до цього великого чину почалася ще в другій половині XIX віку, коли Галичина стала осередком загальноукраїнського життя. Підготував проклами „Просвіта“, „Рідна Школа“, Наукове Т-во ім. Г. Шевченка, „Сільський Господар“, тисячі читальні і кооператив, молодіжні організації „Січ“, „Сокіл“. На базі тереведеної праці в усіх ділянках життя далішим природним етапом було створення в 1914 році першої національної військової організації Українських Січових Стрільців під соборницьким гаслом збройної боротьби за вільну Українську Державу, що дійшла свого вершка 1-го листопада 1918 року, коли ідеологічний січовий стрілець Паньківський вивів на львівській ратуші синьо-жовтий прапор з думкою не лише про Львів, Галичину, а про всю Україну. І тому день 1-го Листопада є святом не тільки західних, а й взагалі всіх українців.

Отже, могоулий Листопадний Чин — проголошення української державності на землях Західної України, збройна боротьба проти Польщі за адекватність тієї державності — не були виявом незалежницьких змагань і аспірацій тільки Галицької України. Так само, як головною ідеєю Українського Січового Стрілецтва було „визволення України з московських кайданів“, до тієї ж цілі прагнули і творці 1-го Листопада. За повне визволення центральних і східних українських земель, за суверенну українську державу билися не тільки УСС'я, але й нова, вже загальноукраїнська

формація, створена у вислірковій революції в Україні — Корпус Січових Стрільців під командуванням полковника Євгена Коновальця.

Українська Галицька Армія в процесі боротьби з польськими наїзниками в 1919 році перейшла Збруч, щоб стати на допомогу Армії УНР. УГА аж до кінця збройних змагань боролася під гаслом „через Київ до Львова“. Світлим моментом цієї визвольної боротьби було не тільки проголошення 22-го січня 1918 року незалежності України, але й акт соборності 22-го січня 1919 року та похід українських армій на золотому століпці України Київ у серпні 1919 року.

Так в єдності змагань, в єдності у боях і походах, в спільно пролітій крові формувалася і укріплювалася не з а лежність, здійснювалася соборність української землі. І все те зродилося з віри й запалу молоді Західної України, що 55 років тому вийшла в рядях УСС'ів у нерівний бій з московськими полчищами, із шалених дум українців-воїнів російських армій, що в революційних місцях 1917 р. організували українські полки. Збройний Чин крутихся юнаків, Листопадний Чин — це було те, що дало основу визвольній боротьбі 1917-20 років і сучасної боротьби українського народу за визволення України. Останні вістки з наших земель і з каторжних юром Мордовія підтверджують, що змагання за незалежність України безперервно веде молоде покоління патріотів. Отже, одне покоління передає наступному прапор змагань.

У визвольній боротьбі бувають не тільки перемоги, але й поразки. І в обох роства кількість жертв — інвалідів. Таких українських воїнів інвалідів поза рідніми землями живе в цей час до пів тисячі. Опикуватися і допомагати їм мусимо ми — всі українська спільнота, бо того за нас ніхто не змобить.

У минулорічній листопадній збірці на Дар Українському Воєнному Інвалідам зібрано 14.915,00 доларів в таких громадах: Нью Йорк — 3.872,36, Філадельфія — 2.148,09, Чикаго — 1.421,95, Ньюарк — 1.288,18, Ромештер — 565,00, Клівленд — 519,00, Дітройт — 404,25, Честер — 291,00, Трентон — 275,88, Нью Гейвен — 265,50, Балтімор — 232,00, Амстердам — 222,00, Водфалло — 198,25, Гарффорд — 153,00, Мінеаполіс — 152,00, Вашингтон — 149,50, Лос Анджелес — 140,50, Маммі — 110,00, Саракоза — 100,00, Мілвоке — 57,20, інші — 1.387,22. В тім році уділею допомоги через СУВІ в Німеччині (182 особи) 6.500,00, в Європі, поза Німеччиною (7 осіб) — 865,00, поза залізною заслоною (15 осіб) — 959,00, в Південній Америці (2 особи) — 125,00, в ЗСА (132 особи) — 6.105,32.

Адміністраційні витрати всього 374,76.

З фондів, зібраних серед української громади в ЗСА, Суспільна Служба Комбатантів намагається заспокоїти потреби і постійно допомагати тяжко пошкодженим воєнним інвалідам чи немичним колишнім нашим воїнам. Але це — тільки часткова поміч, бо на повне забезпечення їх бракує фондів. Саме Листопадні Дні вимагають від нас пригадати тих, хто втратив свої сили, здоров'я у визвольній боротьбі. Українські воїни інваліди це не тільки минуле, а й майбутнє. Вони гідні найвищої пошани, бо віддали за волю України те, що мали найдорожче і чого не можна набути за найцінніші скарби. Своє здоров'я склали вони на жертву народу, але й за всі вільні народи світу, загрожени комунізмом.

Поза комбатантськими організаціями лише кілька громадян мають зрозуміння великої ваги допомоги нашим інвалідам. Це — Впр. о. В. Танчак, мгр Т. Рудницький, Пасевич, О. Омелішський, Когов, Ю. Нимілович, Індіянополіс, Ф. Колідей, Джерзі Сіті, В. Воднар, Трой, В. Грині, Вінгетон, П. Залімба, Істон, Г. Голвач, Вілмінгтон, І. Хома, Колчестер, та Відділи У-ККА в Бріджпорті, Джерзі Сіті, Омазі, Небрасці, Лорей, Огайо, Флінті, Миш, Трой, Н. І. та деякі відділи ЗСА.

Кільканадцять добродіїв щорічно складають значні пожертви для наших інвалідів. Це — Впр. о. Мирон Головинський, Осип Вілоган, п-і Марія Клепацька з вчука, рад. Лев Заяць з Дітройту, д-р Ярослав Михайлович, п-і Неоніла Кліш, д-р Володимир Кліш та від кількох років група наших лікарів, зокрема зі стеїту Ілліной. Виказ їхніх пожертв подамо при найближчій нагоді. Годиється зазначити, що в попередньому році отримано зі спадку сл. п. Марії Танчак з Пітсбургу 500,00 доларів та від п-ні Зеніди Радченко з Сан Дієго, що склала пошану пам'яті мужа сл. п. Нікопора.

На рідних землях листопадні зборки серед інших обов'язків завжди стояли на першому місці. Цей добрий звичай треба відновити. Не сміє бути у нас ані одної організації, ані одного українця, що звертали б порожні збіркові листи на Дар Українському Воєнному Інвалідам. Не сміє бути ані одного українця, і українки, що в місяці листопаді не полегшала б своєю пожертвою долі наших воєнних інвалідів.

ВИПШОВ БЮЛЕТЕНЬ

Нью Йорк. — З рамени Правління Об'єднання Працівників Дитячої Літератури ім. Г. Глібова виїшов з друку бюлетень ОПДЛ на листопад-грудень 1969 р. — на місяці, коли буде проходить вже четвертий з черги Двомісячник української дитячої і молодіжної книжки в ЗСА й Канаді. В цьому ви-

М. Дем'янчук кол. хор. УГА

НЕЗРІВНЯНИЙ ЧИН

Коли вжитися в той час, що попередив присномат'яту дату 1-го листопада 1918 року, коли пригадати зникнення країни, матеріальні нестатки українського населення, перемученого тягарем чотирилітньої війни, коли пригадати тисячі невинних жертв донощництва чи недолугості австро-польської цивільної влади, запропорення по талергофах та галіндах, пригадати розгул малярської солдацески в роках 1914-1916 та заливання австрійського уряду до беселерівської Польщі — можна сміливо сказати, що український народ на ЗУЗ доплавив уже до дня чапу своїх фізичних і душевних терпін.

Правда, подув революції в Російській імперії до деякої міри втегував західним українцям — воєнам австрійської армії, полоненим і цивільному населенню — татар воєнного лихоліття, настроював наш провід більш оптимістично, настоював усіх і вносил у зоболі душі проблески надії. Збирна душа народу чогось очікувала, за чимсь тужила. А тим „дощ“ була нова дійсність на Наддніпрянщині, був перелом для австрійців — пол'єського чин Львова — вільний український Київ!

Але специфічне положення Західно — Українських Земель у той час було відмінне від положення Наддніпрянщини перед Верезневою революцією в Петрограді. Там, у столиці імперії вибухла революція і покотилася лавиною по всіх її складових частинах, даючи під'ємним народам нагоду творити своє самостійне державне життя. На ЗУЗ годі було сподіватися, що Відень дасть почин до революції. Тут треба було самим українцям вичувати ситуацію Австро — Угорщини та Німеччини і вибрати шлях та методи діяння, щоб у слушний час піти слідом Києва.

І хоч оцінки авторів спогадів про Першолистопадний Чин розходяться щодо того, чи на 1 листопада казала перебрати владу Українська Конституанта, чи вчинили це військовики під проводом і на наказ Генерального Військового Комітету, незалежним фактом є те, що підготував до перебрання військової і цивільної влади у Львові та в країні переродив Військовий Комітет і саме він ринув на дату 1 листопада, взявши на себе повну відповідальність за зв'язане з тим ризико.

У споминах співтворців „МІ І НАШІ ДІТИ“ дані на 32 стор. надрукованого статтю „Збережимо нашу молодість перед денационалізацією“, листи-відгуків пластуни і сумівців на прочитанні книжки та про ролі української книжки за океаном, утвари з листів-подяк із Аргентини і Бразилії за безкоштовно надіслані ОПДЛ книжки для дітей, виказ по-

та учасників Першолистопадового Чину описується загальний ентузіазм української людності, що її „заскочив“ той Чин. Значить, підготува до нього, що тривала не довше як три тижні, була проведена в цілому краю так блискуче, що іноді навіть найбільша рідня втаємниченого не тільки не знала, але й не догадувалася про якусь конспірацію, дармащо втаємниченими були люди різного віку і статі, різних суспільних верств і політичних переконань. Коли до того зважити, що в багатьох випадках втаємничені особи були дружинами — мушкетерами інтернаціональних, в більшості польських партій або приятелями з поляками, то факт, що не було ані одного випадку зради чи донощництва, виставляє виконавцям Листопадового Чину свідоцтво високого патріотизму і вірцевої характерності.

Тому й не дивиння, що співтворці цього незрівнянного Чину завжди були, а живучі ще й тепер горді, що мали щастя брати в ньому активну участь.

Листопадний Чин не має в нашій історії прецеденсу, він — неповторний, єдиний у своєму роді світляк в нашій найвищій історії, що свідчить про високу прикмету національної збірності на ЗУЗ того часу.

Не будь рішення сотника УСС Дмитра Вітовського передвсти цей Чин саме в дні 1 листопада 1918 року поляки, мабуть, взяли б ініціативу в свої руки, захопили б 2-го листопада Львів, не дали б нам змоги доказати перед усім світом, що ми в такій тяжкій і складній політичній ситуації можемо бути, хай і короткотривалими, але такі переможцями переважаючого чисельністю противника — а в с т р і й с ь к о польської цивільної та австрійсько-угорської військової влади.

Не зазнемом яскравого сяйва Листопадового Чину північна наша мілітарна невдача — програт, бо й у воєнних діях на польському, більшовицькому та денікінському фронтах ми мали світлі перемоги.

Бодай частинною сплатою боргу у відношенні до тривалі проклами Листопадового Чину нас бути видання „Пропам'ятної книги“ про дії та вчинки живучих ще його творців та учасників, що підготувалися членами Комітету Листопадівців, тобто — головою його Редакційної колегії в особі д-ра Ярослава Гриневича. Без сумніву, ця „Пропам'ятна Книга“ буде достойним пам'ятником тому величому та неповторному чині. Дав би Бог, щоб вона якнайшкоре появилася і щоб бодай нечисленними примірниками дісталася на Рідні Землі.

жертв на фонд української дитячої літератури в ЗСА і Канаді тощо.

З НАШИХ ВУДНІВ

ЗГАДУЮЧИ ЛІСТОПАД

Натисав до мене добрий друг з далекої Альберти і констатував малозначно, що в історичній місті не відзначатимуть цього року Листопадових роковин... „Першолистопадову академію“, — пише він, — замінили в Православній Громаді на „вечірній“, а наші дідівщини задунали владувати баль-обаву... Підготувати до справи з бізнесового боку, вечірники, забави цілком певно краще оплачуються від святочних академій, на котрі громадянство пересте дойти, зокрема наша молодь“.

Це мені привідомлю одну дискусію, що відбулася минулого року в ЛМЖЛобі в Нью Йорку після доповіді, присвяченої 50-літнім роковинам Листопадового Чину. Між іншим, доповідач тоді нарікав на слабе зацікавлення ньюйоркської громади цими роковинами, беручи до уваги, що це не значуща особа річниця, а все ж таки 50-річчя!

Тоді піднявся один з дискусійців (до речі — стовідсотковий галичанин!) і висловив доволі еретичний погляд, що ми, мовляв, галичани, поєднали еретику покірності з нашим західноукраїнським регіоналізмом і „п'є-мозмізмом! Раз ми присягнули на Соборській площі на соборність і „мілували хрест“, так тоді треба діяти в соборницькому дусі, а не виймати вічно „національну сепаратію, зацікавленість до державності, листопадівщини традиції, стрілецькою романтикою і так далі. Це все, мовляв, рекавізиту, які треба здати в музей! „Я з чистою совістю, — закінчив дискусій, — відступаю від Львівської користі Києва і пожертвую галичанин регіоналізмом ради змичнення соборного централізму!“

Розуміється, більшість присутніх патріотів гаряче опротестували ці його контреретичні думки, а бліч загальнонаціональний громадський діяч, аш унікальний боів за Львів у 1918-му році, сказав такі слова:

— Пане товаришу, я обома руками підписував під вашою заявою, якщо ви мені загарантуєте, що це наші загальні справи щось допоможе, що в той спосіб змичниться українська соборність. Во я думаю, що ні Навпаки! Якщо ми, зацікавлені, перестанемо відпатися і вийзиди, як ви кажете, з новими листопадівщинами чи іншими традиціями, тоді наші східні брати-центрники коментують засудити, здемобілізується, бо не буде кому йти в драгати, активізувати чи проковувати до якоїсь дії. Така наша історична місія, пане товаришу, таке призначення... А те, що на залі так мало профетавників молоді, це справді прикра справа... Бож мовіть, кажу, це наше майбутнє!

Говорачи про молоді, достотний учасник Листопадового Зриву звернувся чомусь свої задумані очі на мене. Як потім виявилось — на три або й чотири десятки присутніх на тому вечорі, мабуть, а одиниць міг це трохи подобати ні представника молодого покоління...

І к е р вони вітають мерщій. Стріляти не було можна, щоб не викликати передчасно паніку в місті.

В міжчасі перші частини із запасної сотні ескорстрільців відходять на призначені місця (перша більша частина відмарширувала на головний дивізіон). Іншим частинам, зібраним уже на подвійно касарні, розділюють зброю й амуніцію.

Нічний похід нашої першої частини через місто звернув увагу поліціянтів. Вони починають безупинно сивистати, тобто алармувати та вивати поміч! Та наші воїни їх розбавляють і нагають розмов. За якої п'ятигодини виправлено вже всі частини на призначені місця. Нас двос старшин залишається в касарні. Визнаємо дальші зарядження на терені касарні, бо не знаємо, як (Закінчення на стор. 8-й).

МОЛОДІЖНИЙ ВІДДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ ім. М. Вовчка в ПАСЕЙКУ

запрошує на
ХРИСТИНИ ВІДДІЛУ
які відбудуться
в суботу, 15-го листопада 1969 р.
в залі **УКРАЇНСЬКОГО ЦЕНТРАЛУ**
при 240 Норе Авеню, Равасі, Н.Д.

Год. 6:30 —
БЕНКЕТ
В програмі: Оля Кириченко-Шуган — монолог,
Райфайт Бенке — скрипка
Роман Строцький — народний танок,
Андрій Фардига — солістка.
По Бенкеті о год. 9-й —

ЗАБАВА
ОРКЕСТРА "ТЕМПО"
Вотуп на Бенкет — \$10.00, на саму Забаву — \$2.50.
Стрий вечірній.
Квитки можна набути в Уллія Кобзар, 95 Orient
Way, Rutherford, N.J., тел. 933-2306.

На основі ухвали Шкільної Ради УНКА за 1964 р., якою
передано всі справи зв'язані з дошкільним Виховним Ре-
фератури СУА, організовано в місяці вересня 1969 року

ДИТЯЧИЙ САДОЧОК в Озон Парку

під протекторатом 1-го Відділу СУА в Нью Йорку.
Зайняття дітей у віці 3½ до 6 літ уже відбуваються
кожної суботи від год. 1-ої до 3-ої по полудні в залі
церковного дому під проводом фахової вчительки.
Родили, що живуть в дитячій Озон Парку й су-
спільні й мають дітей у вище згаданому віді проситися
ласкаво зголосити їх до новоствореного Садочку, кот-
рої будуть суботи в годинах зайняття.

В. СОСЯК Н. ХОМАНЧУК
Голова В. Комітету Голова 1-го Відділу
в Озон Парку СУА

УКРАЇНСЬКА АМЕРИКАНСЬКА ЖІНОЧА ДОПОМОГОВА ОРГАНІЗАЦІЯ в НЬО ЙОРКУ

запрошує своїх Членів та Гостей на
ЧАЙНИЙ ВЕЧІР
який відбудеться
в неділю, 9-го листопада 1969 року
Год. 4-та по пол. в доміні "САМОПОМОЧІ"
при 98 2-га Авеню в Нью Йорку.

При цю п-ні О. Сопеніська поділитися враженнями з
посвячення Собору св. Софії та з поїздки по Європі.

Альбом Народних і Стрілецьких Пісень

НА ГІТАРІ
Зладив ВОЛОДИМИР ОСЕРЕДЧУК
15 пісень. Ціна 2.12 дол. з пересилкою.
Замовлення і належність слати до:
Vladimir Oserechuk, 21 Collins St., Cranford, N.J.
Svoboda, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Плат. пол. огол.

УВАГА ВИБОРЦІ В НЬО ДЖЕРЗІ!

Щоб берегти призначеного на податок доллара,
треба пам'ятати, що...

Роберт Майнер переводив здорову податкову політи-
ку, про яку інші стейтсмен урядові тільки мріяли.
Він змінив закон, який давав право на майже 20 мільйо-
нів доларів.
Він спротивлявся законам, які коштували б подат-
ків мільйони доларів щорічно, тому, що стейтсмен
дефінитивно схвалювала їх без покриття з відповід-
них джерел.
Завдяки губернатору Майнеру мешканці Нью Йор-
ку, які працюють в Нью Джерзі, платять тепер щоро-
ку мільйони доларів для Триніті, а не Олбана. Це
вже користь.
Він був першим губернатором, який інвестував зай-
мий стейтсмен гроші, щоб дістати додатковий прибу-
ток, потрібний стейтсмену для розвитку його діл.
Губернатор Майнер уможливив стейтсмену заробити най-
вищі за 20 років відсотки від інвестицій в фондах,
заощадивши таким чином мільйони доларів платни-
м податку.
Вислідку, кошти стейтсменів для адміністра-
ції губернатора Майнера були на одну особу наймен-
ше в цілій країні. Адміністрація Майнера мала най-
менше число стейтсменів службовців у відношенні до
цілого стейтсменів населення.

Факт, що Роберт Майнер зробив стейт Нью
Джерзі передовим у цілій державі в обороні
інтересів окремих громадян — це
безперечна правда.

Він постійно боровся за покращання і модернізацію
стейтсмен законів про відшкодування безробітним і
іншому працюючим.
Губернатор Майнер запропонував перший у стейті
Акт про Відносини у праці.
Він старався за мінімум винагороди, доступний кож-
ному працюючому у стейті.
Він сприяв першій великій програмі розбудови у
стейті.
Він здобув затвердження стейтсмен шпиталів для
умов хворих.
Завдяки його законам програма щодо умов хворих
в Нью Джерзі перейшла від давньої поверхової опи-
ки до дієвого лікування.
Ця реформа довела до першого обниження числа хво-
рих в стейтсмен шпиталів пенсильванії.

Кожне дитя про добро консументів,
то треба пам'ятати, що...

Роберт Майнер був першим губернатором в Нью Джер-
зі, який заступав за інтереси консументів. Він пе-
реборював впливові кола, що намагалися протидіяти
цього, і переміг далекосяжні закони про охорону ін-
тересів консументів через легіслатуру з республікан-
ською більшістю. Ці закони визначили межі для мак-
симальних цін за автомобілі й інші продукти, впо-
риядкували можливість сплатування коштів наперед
і дали їм покращити край обманливим практикам про-
давців і рекламних фірм.

У справах транспорції треба пам'ятати, що...

Губернатор Майнер п'ятикратно підвищував інвести-
ції стейту у будові нових шляхів, у порівнянні з попе-
редньою республіканською адміністрацією.
Він врятував підмієні залізничі.
Він наполягав, щоб "The Port of New York Authority"
перейшло під модернізацію збанкрутовану підземку
від Гадсон.
Він виготовив перший у Нью Джерзі суцільний план
транспорції.

NEW JERSEY NEEDS THIS BRAND OF LEADERSHIP FOR GOVERNOR

ROBERT B. MEYNER
Paid for by Ukrainians for Meyner
Anna G. Klimko, Secretary
301 Cross Ave., Elizabeth, N.J.

ПРЕЗИДЕНТ ПРОСЛАВЛЯВ РОЛЮ НАЦІОНАЛЬНИХ ГРУП В ЗСА

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Вілому Домі названий вгорі
Лашко Паштор поінформу-
вав Президента, що на залі
зібрані представники 29 різ-
них національних груп в А-
мериці, республіканці, які є
на 100 відсотків за Ніксона
і підтримують всі його ба-
жання та дії. Він ствердив,
що приємними є представ-
ники федеральних, стейт-
ських і локальних республі-
канських національних ор-
ганізацій. Л. Паштор пере-
дав Президенту резолю-
цію, що її попереднього дня
прийняла Конференція
"Групи Спадщини", що скла-
далась із представників 29-
ох національних груп в А-
мериці. Пополудні в мину-

лий четвер у Статлер Гілтон

— готелі відбулася пресо-
конференція тієї "Групи
Спадщини" у участю назве-
них вгорі також українських
журналістів. Л. Паштор го-
ловував, а головним допові-
дачем був заступник Респу-
бліканського Крайового Ко-
мітету Джеймс Аллісон. За
президіальним столом сиді-
ли між іншими, проф. Лев Доб-
рянський, який є дорадни-
ком Політичного Відділу
Крайового Комітету Респу-
бліканської партії для справ
поюрмлених народів. Д-р В.
Душиник, І. Білянський й І.
Кедрин застерігалися проти
назви "Група Спадщини",
вказуючи, що її трудно зро-
зуміти і належно переклас-

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ ім. Митр. ПЕТРА МОГІЛИ в С. БАВІД БРУКУ, Н. ДЖ.

запрошує все Шановне Громадянство
Бавид Бруку й околиці

НА ВЕЧІР ПРИСВЯЧЕННИЙ 90-РІЧЧЮ НАРОДИН СИМОНА ПЕТЛЮРИ

В програмі: інформаційна доповідь —
Д-р ТАРАС ГУНЧАК
Монтаж прозорки з життя Отамана
п. ПАВЛО ЛИМАРЕНКО
Вечір відбудеться

в неділю, 2-го листопада 1969 року
о 5-й по пол. в залі при Церкві-Пам'ятнику
УПРАВА КЛУБУ

Українці! ГОЛОСУЙТЕ ЗА ДЖАНОМ МАРНІ НА МЕЙОРА НЬО ЙОРКУ!



JOHN J. MARCHI
це
наскрізь
речева
людина!

МАРКІ обстоює ПРАВНИЙ ЛАД і ПОРЯДОК у Нью Йорку. Це він проголосив
і обстоює засаду: "Громадяни мають право на оборону уряду на вулицях,
в домах, парках і підземках, і всюди. Він здійснює заходи з рук поліції і дає
й змогу зберігати право в порядку."
МАРКІ дає про ДОПОМОГУ ПОТРЕБНОМУ. Це він сказав: "Громадяни, що
знаходяться в правдивій потребі мають право на публічну допомогу. Але вони
також мають обов'язок працювати, якщо є для цього нагода. Роздавання під-
мог без розбору й перевірки потреб мусить бути припинене."
МАРКІ не терпить розповсюдження НАРКОТИКІВ. Він знищить нелегальне
поширення наркотиків, що загрожують здоров'ю й безпеці мешканців цього
міста.
МАРКІ поборює ПОРНОГРАФІЮ. Він проголосив: "Ми спільно поширювали
порнографію й створюємо тут чисту й чесну громаду для всіх нас."
МАРКІ дає про ЧИСТОТУ МІСТА. Його вулиці, парки, підземки і автобуси.
МАРКІ, подбавши про фахову обслугову всіх міських департаментів — від едука-
ційного до допомогативного — домагається, щоб всі інспектори користали з такої
ОБСЛУГОВКИ МІСЬКОЮ УПРАВОЮ, за яку вони платять своїми податками.
МАРКІ ЦЕ РЕЧЕВА І ЧЕСНА ЛЮДИНА! ГОЛОСУЙТЕ НА МАРКІ
І ВИБЕРІТЬ ЙОГО НОВИМ МЕЙОРОМ НЬО ЙОРКУ!
MARCHI MAKES SENSE!

Український Комітет для Вибору Джана Маркі

71-ий ВІДДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ в ДЖЕРЗІ СІТІ запрошує на ВЕЛИКУ ОСІННЮ ЗАБАВУ

що відбудеться
в суботу, 8-го листопада 1969 р., початок о год. 8-й веч.
у ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ УНДОМУ, 92 Fleet Street, JERSEY CITY, N.J.
Оркестра "ОГО" п. ГОЛОВАШКОГО
Буфет у заряді Членів СУА. Вступ: дорослі \$3.50; студенти \$1.50
Стрий вечірній побажаний, але не обов'язковий.

101-ий Відділ Союзу Українок Америки — Чикаго, Ілл.

— влаштує —
ПОКАЗ МОД при ОБІДІ
з ВИСТАВКОЮ КАРТИН
А. НОВАЛЕНКА
Неділя, 9-го листопада 1969 р. Ферара Менор
Контейт 1 год. по пол. Вступ: 6 дол. 5609 В. Норт Ав.

ПЛАСТОВА СТАНІЦІЯ і ПЛАСТИРІЯТ в НЬО ЙОРКУ владштовують в суботу, 8. листопада 1969 р. о год. 9-й веч.

ВЕЛИКІ ОСІННІ ВЕЧЕРНИЦІ
в залі Українського Народного Дому, 140 Друга Євентю в Нью Йорку
НА ЯКІ ЗАПРОШУЮТЬ ВІП. ГРОМАДЯНСТВО і МОЛОДЬ.
Оркестра "АМОР". Добрий буфет у заряді ВІП. Паш Пластирият.
Вступ: \$3.00 для дорослих і \$2.00 для молоді.

Успіх українців на „Фестивалі Націй” в Сиракузах

Сиракузи, Н.Д. (Мотря К.
Богатюк). — В найбільшій
концертній залі Сиракуз,
"Wat Memorial", коло деся-
ти тисяч глядачів спонтан-
ними оплесками вітали ук-
раїнських танцюристів СУ-
МА під кер. п. Петра Луци-
шинна. Танцюристи СУМА,
переважно студенти Сира-
кузького університету, дали
найкращу точку під час
„Фестивалю Націй”, який
відбувся в неділю 19 жовтня
д-р. Чоловічий хор „Сурма”
під дир. п. Зенона Мягкого
відіграв пісні „Садок виш-
невий” і „Мій рідний край”.
В концерті „Фестивалю На-

ти на чужій мові, а д-р М.
Стахів радів уточнити по-
няття „Групи Спадщини” і
„національної групи”. Лаш-
ко Паштор підкреслював,
що обидва терміни — „спад-
щина” і „національність”
паралельні й однаково доб-
рі. У листі, що його прези-
дент Р. Ніксона написав до
голови організації „З'єдна-
них громадян за Ніксона-Ен-
лю”, Льюїса Гейнара, з на-
годи тієї конференції „Гру-
пи Спадщини”, кількарат-
но повторюється термін „на-
ціональний” і „національ-
ність”. З приватних розмов
можна було дізнатися, що
проти терміну „етнічні гру-
пи” застерігаються деякі му-
рявські лідери, додаючи
в ньому расову закраску.

ПЛАСТОВА ВИХОВНА НАРАДА НА СОЮЗІВЦІ

Союзянка, Кергонксон, Н.
П. — Дня 25 жовтня ц. р.
тут відбулася виховна нара-
да булав Крайових Коман-
дантів Пластунів і Пласту-
нок — п. сен. Слави Ру-
бель і п. сен. Нестора Кол-
ця, під проводом голови Ви-
ховного сектора Крайової
Пластової Старшини п. сен.
Христі Навроцької. Участь в
нарадах взяли: Кр. Реф. У-
СП — ст. п. М. Стойкевич
і Н. Нінка, Кр. Реф. УПЮ
— п. сен. С. Король, Кр.
Реф. УПН — п. сен. Само-
кіш та п. сен. Т. Когут, а
також діловод вишколу —
п. сен. Надя Кулинич. Об-
говорено ряд виховних проб-
лем та усталено напрямки
праці для усіх пластових у-
лад на наступний рік. Пра-
ця буде проходити під кли-
чів, поданням і опрацюванням
Головною Пластовою Була-
вою.

ЩЕ ПРО ВИСТАВУ „ЗА ДВОМА ЗАПЦЯМИ” в ЧИКАГО

У зв'язку з дописом п. А.
Юріянка п.н. „Комедія Ми-
хайла Старичкова на сцені
в Чикаго” з управи „Нової
Сцени” інформують, що вла-
штування Інтернаціональ-
ного Театру під проводом п.
Вольського вистава „За дво-
ма запцями” не має нічого
спільного з „Новою Сце-
ною”. Л. Цепинський, кол.
актор „Нової Сцени”, який
виступав у виставі Інтерна-
ціонального Театру, грав ко-
лись не п'єси, ставленій „Но-
вою Сценою”.

НОВІ ВИДАННЯ

СВІТЛО ВОЛОСОЖАРУ
Вийшов друком ілюстрований
популярний журнал „ВОЛО-
СОЖАР” (сузір'я П'ляди),
ч. 1-10-11-12, листопада, 1969,
з творами відомих письмен-
ників. Річна передплата 2 дол.
Усі числа (за мигуль роки)
висилаємо за 1 дол. Замовля-
ти: Mr. I. Manlyo, Cumberlana, Rd.
Millville, N.J. 08332, USA

ПЕРШОЛИСТОПАДОВА НІЧ 1918 Р.

(Продовження зі стор. 2-ої)

прийдеться нам зустрінути
день. Треба поставити пев-
них людей на сторожі при-
двох входах до касарні і
при магазинах.

Воякам, що залишилися в
касарні, треба докладно ска-
зати в чому річ. Щоб з по-
явою австрійських старшин
не стали орудувати „привер-
нення порядку”. Не забува-
ємо теж про замкнених в а-
решті (головно за дисциплі-
ну непослук). Між ними були
гарні, національно свідомі
одиночки. Всім нашим людям
у сотні реконвалесцентів на-
казуємо залишитися в ка-
сарні. Дасмо їм зброю. Вони
мали бути нашим запасним
відділом. Усе гаразд. Та за-
мало нас старшин, усього
двоє, я і хоружий Вец. Жа-
рко бути на кожному місці
і наглядати за всім. Час би
жити якось скоро — вже по-
чинає розвиднятися, а скоро
і день.

У місті спокійно. Свистки
притихли вже давно, стрілів
не чути. В нас зростається
неспокойна цікавість: як пі-
шла ця акція? Очікуємо з
напруження когось із сво-
їх, щоб розказали нам про
те, що діється в місті...

Нарешті приходить хтось
із наших „невтральних” і
розказує, що все гаразд.
Влада в місті вже в україн-
ських руках. Цю вистку по-
тверджують пораз то нові
очевидці. Ми починаємо по-
чувати себе самотньо, хоч
масо деякі інциденти. І
так на подвір'ї касарні появ-
ляється ад'ютант запасного
курена (батальйону) сотник
Грім. Він із криком зверта-
ється до хор. Веца: „Хто вам
дозволив робити револю-
цію?” „Українська Націо-
нальна Рада!” — відповідає
хоружий і каже йому чим
мершій забиратися, оскільки
не хоче бути арештова-
ний. Рішуча постава хор.
Веца й оточення сотні. Грім
нашими стрільцями пере-
кочує його, що він тут не
має вже що робити.

Та більшою і немілою не-
сподіванкою була для нас
поява б. команданта нашого
запасного куреня (15 полку
тіхоти), поляка полковника
Мальчевського (пізнішого
польського міністра військо-
вих справ), чоловіка, що за
австрійських часів відноси-
вся до українців справедливо
і тактовно. Його, як уже ска-
зано, мав конфінувати хор.
Тринчук, але з невідомих ме-
рих причин цього не зробив.
Я підійшов до полк. Маль-
чевського й заявив йому,
що ми в імені Української
Національної Ради перебра-
ли владу й що він не є вже
більше нашим командантом.
На це він заявив мені, що
признає факт перебрання
влади українським військом.
Він висказав бажання, пого-
ворити з кимось із членів
президії УНРади та просив
придиритися йому когось із
старшин, який завіз би його
до УНРади. Водночас про-
сив, що як б. командант 15
полку тіхоти хоче ще сказа-
ти кілька слів до наших лю-
дей, а саме, щоб стрілецько
слухало своїх старшин і під-
старшин так, як досі слуха-
ло австрійських, і поводити
ся гідно. Я в порозумінні з
хор. Вецом, погодився на це.
Такий і був зміст його про-
мови. Описав факт придир-
ливого, за відсутності старшин,
підстаршини-студента і ви-
пшов із ним до президії Ук-
раїнської Національної Ра-
ди. Чи дійшло до бажаної
розмови, я не знаю.

Коло 10-ої години приїхав

до нас автом післанець із

Начальної Команди з На-

родного Дому. Він приніс ві-

домість, що на ратуші й На-

місництві повітають жовто-

блакитні прапори; передав

нам друковані відозви Ук-

раїнської Національної Ра-

ди, що її початок звучав:

„Український Народі! Го-

лосимо Тобі вість про Твоє

визволення з віковий нево-

лі. Віднині Ти Господар

своїх Землі і вільний Гору-

жанин Української Держа-

ви...”

Щадниця „Тризуб” влаштує „Економічний вечір”

Філадельфія. — Щадниця
„Тризуб” спільно з Україн-
ською Громадою та 10-им
Відділом СУА влаштує у
суботу 15 листопада, в залі
Української Громади при
23-й вул., о г. 7.30 вечора
„Економічний вечір”. Він
матиме таку програму: від-
криття — Б. Хавлюк, комен-
тар „Українські Клуби” ви-

Замість квитків на свічку моглилу
бл. п. БОРИСА ДРАГАНА
10.00 дол.
на Заупокійну Службу Богу в українській
католицькій церкві св. ап. Петра і Павла
в Джерзі Сіті, Н. Дж., зложити
Міннеаполіс, Мінн. Марія і Теодор ФЕДОРІШІНІ

В ПЕРШУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ ВІД ДНЯ СМЕРТІ нашого Найдорожчого, Несамитного БАТЬКА і ДІДУСЯ

О. МАРІЯ РОМАНА ЦУРНОВСЬКОГО

нар. 30. IX. 1892 — † 30. X. 1968
довголітнього Душпастиря Стрийчини та Катехита
„Рідної Школи” в Стрию та Канаді
відправляється

ЗАУПОКИНА СВ. ЛІТУРГІЯ З ПАРАСТАСОМ

в Церкві УСПЕНІЯ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІ
при вул. 276 Бетирет, Торонто, Канада
в суботу, 1-го листопада 1969 року
о год. 9-й рано

Просимо коших Парохіян, Учніх „Рідної Школи”
та Знайомих спільно з нами помолитися
за душу Покійного.
дошка — ВІРА
св. — РОМАН і АДРИЯ,
АНІА і АНДРІЙКО — внуки
з Родинами

ЗАСУМНИ ТРЕМБИТ ТА НАД БИСТРИМ ЧЕРЕМОШЕМ!

З Волі Всевипущої, дня 28-го жовтня 1969 р., в Ланкастері, Н.Д.,
по довгій і важкій недугі, відійшла до Вічної Ватри

Бл. п. МАРІЯ з ЛОЗІВ МАКОВСЬКА-ОСТРОМИРА

знана Письменниця, Авторка повісті „Над бистрим Черемошем”,
Почесний Член Т-ва „Гуцульщина”, Журналістка
і Суспільна Діячка.

ПОХОРОНИ відбудуться в СУБОТУ, 1-го ЛИСТОПАДА 1969, в год. 8:30 ран-
ку в Ланкастері, Н.Д., з похоронного заведення П. Мостяника при 90 Central Road.
По Жалобній Службі Божій в Укр. Кат. Церкві св. Василія Великого при Валден
Ave., Тандіс Останки Покійної будуть перевезені на місцевий Цвинтар св. Марії.

Нехай Небесні Платі стануться Тобі Наші Достойна і Дорога Пам'
шовковим кошиками Чувствених Полонин, — там, де зродився
почин великої повісті про Гуцульщину.

„ГУЦУЛЬЩИНА” — Т-во ГУЦУЛІВ-ВЕРХОВИНЦІВ

